TRAVEL SERVICE AGREEMENT

Lviv

"	"	2019

TICKETS.UA Limited Liability Company, a duly registered legal entity, operating in accordance with the laws of Ukraine, identification number 36027535, in the person of Andriy Inhulskyy, acting pursuant to the Articles of Association, hereinafter referred to as the "Travel Agent," acting on behalf of and with power of attorney from TTN BUSINESS TRAVEL MANAGEMENT Limited Liability Company, a duly registered legal entity, operating in accordance with the laws of Ukraine, identification number 38370567 (The License granting the right to carry out tour operator activities in accordance with the Directive of the Ministry of Economic Development of Ukraine No. 1018 as of 13 July 2017), in the person of Yulia Ivanova, acting pursuant to the Articles of Association, hereinafter referred to as the "Tour Operator," of the one part, and

(identification number), hereinafter referred to as the "Customer,"
of the other part, hereinafter collectively referred to as the "Pa	rties," individually as the "Party," entered into this
Agreement (hereinafter referred to as the "Agreement") as folk	ows:

1. DEFINITION

- **1.1. "Booking"** shall mean a request to provide a Travel Product, which received electronically from the Customer and which contains a list of services needed for the issuance of Travel Product. A Booking is deemed Customer's offer, that is, a proposal to enter into a Travel Service Agreement. A booking shall be deemed accepted by the Travel Agent only upon aggregate of two factors: (i) receipt from the Customer of payment for services / payment confirmation; and (ii) receipt from the Travel Operator of a confirmation to provide the Tour specified in the Booking and Voucher issuance authorization. Based on the confirmed Booking and payment therefor, a respective Voucher is issued (ticketed) and emailed to the Customer and, under general rule, available in Customer's Personal Account. Booking status is defined and displayed in Customer's Personal Account.
- 1.2. "Voucher" shall mean a form of a written Travel Service Agreement. Voucher is issued electronically.
- **1.3. "Customer"** shall mean a natural person who uses the site and makes a Booking pursuant to the terms defined herein by Travel Agent's intermediation. The Customer may be just as a direct recipient of a purchased Tour and act as a traveler (tourist), so too may buy it to be used by a third party (traveler), whose data is entered in the Booking.
- **1.4. "Travel Agent"** shall mean a legal entity, incorporated in accordance with the laws of Ukraine, which intermediates in the selling of Travel Operators' Travel Product.
- **1.5. "Travel Operator"** shall mean a legal entity, incorporated in accordance with the laws of Ukraine, which organizes and maintains the creation of Travel Product, and which received a tour operator license.
- 1.6. "Travel service" shall mean air carriage services, hotel services, and insurance services.
- **1.7. "Travel product," "Tour Product," "Tour"** shall mean a complex of travel services, which combines no less than two Travel Services which are recommended to sell at a set price. Tour is a travel product as defined by the Law of Ukraine "On Tourism."
- **1.8. "Booking Confirmation"** shall mean a confirmation of booking by electronic means of connection and on the Personal Account, wherein Tour Operator's consent to the provision of Tour Product is contained. Such response from a Travel Agent / Tour Operator may be provided in the form of an invoice issued in the name of the Tour Agent subject to Booking. Booking is deemed Tour Operator's acceptance, that is, confirmation of a wish to enter into an Agreement with the Customer. A Travel Service Agreement with the Customer is entered into in the form of a Voucher electronically.
- **1.9. "Post-Sales Service Agreement"** shall mean the cancellation / voidance, change, reissue, refund of a Tour. Post-sales Services may be issued by Customers from the Personal Account (if applicable) or by the Tour Agent on Customer's request. Travel Agent provides the Customer those post-sale services which are available from the Travel Agent on the Tour selected by the Customer.
- 1.10. "Website" shall mean Travel Agent's website available at https://tickets.ua/ whereon a Tour Product is ordered.

2. SUBJECT MATTER

- **2.1.** The Travel Agent shall, subject to Customer's Booking, ensure the issuance (in the event the Tour Operator confirmed the Tour) and provision of the Tour Product on the terms defined in the Voucher, and the Customer shall pay the price of the ordered Travel Product, fulfil the rest of the obligations, which the Agreement assigns on the Voucher, as well as organizational rules of a respective Tour.
- **2.2.** The description (program), essential terms of sales of a certain Tour are given on the Website before Booking and are available to the Customer to get familiarized with, including the term (the dates of beginning and end) of Travel Product provision or terms (duration) of service provision for the Travel Products on request (without scheduled dates); time and place of departure and refund (if carriage is provided); specifications, category of seats (is any); information on catering (if any); types of excursion services, and other services relating to the sale of a certain Travel Product; information on insurance.
- **2.3.** This Agreement is provisional until the Booking of a Travel Product is confirmed by the Tour Operator / Travel Agent and:
- **2.3.1.** The Agreement is terminated entirely if the Tour Operator does not have a possibility to confirm the provision to the Customer of the desired Travel Product within a term under 72 hours after Booking, whereas the funds paid by the Customer are returned thereto in full; or
- **2.3.2.** The Agreement gives rise to obligations to the principal travel service agreement which is issued as attachment to the Voucher.

3. БРОНЮВАННЯ

- **3.1.** The Customer books a Travel Product on the Website thereby confirming and accepting the essential terms of the Agreement / Voucher. The Booking is deemed an irrevocable offer, that is, a proposal to enter into an Agreement / Voucher.
- **3.2.** Upon Booking, the Booking is subject to processing by the Travel Agent / Tour Operator. Based on the results of the processing, a Booking confirmation is sent to the Customer in the form of email and information in the Personal Account (Booking detail confirmation, payment information) or Booking confirmation denial. In the event that it is impossible to confirm Booking, the Customer may create a new Booking.
- **3.3.** Customer's refusal from a booked Travel Product before Tour is possible only on conditions of this Agreement and Voucher.
- **3.4.** Information on conditions and rates per Travel Product provided to the Customer by the Travel Agent, as well as other information, which is provided according to the conditions of this Agreement and the Laws of Ukraine "On Tourism," is an inseverable condition for the fulfilment hereof and is contained on the Website.
- **3.5.** When booking a Travel Product, the Customer confirms its right and capacity, majority, legal use of the bank card and payment systems, and is aware of the responsibilities and obligations arising from the conclusion of the Agreement / Voucher.

4. PROCEDURE FOR SETTLEMENTS

- **4.1.** The Customer makes a full payment for the ordered Tour upon Booking. The date of payment obligations fulfilment is the date when the funds are credited to Travel Agent's current account. In the event of failure to make payment within stipulated term, the Booking shall be canceled. A delay in payment may result in the change of Tour's price or impossibility to buy it. In the event it is impossible to confirm Booking, the Customer shall return the paid funds to the Customer within 10 (ten) business day.
- **4.2.** In the event that the Tour price is changed, the Travel Agent negotiates this change with the Customer. The Customer makes a full payment for the Tour within 12 hours of approval of the new price for the Tour, which it ordered. The change of Tour's price may be over 5% of the initial price. The Customer may refuse from the Tour via the means provided by the Agreement.
- **4.3.** An Agreement and a respective Voucher are deemed concluded upon Travel Agent's receipt of payment for the Travel Product and Tour Operator's Booking confirmation.

5. RIGHTS AND OBLIGATIONS OF THE PARTIES

5.1. The Customer has the right:

- **5.1.1.** to the required and accurate information which precedes the conclusion of this Agreement, the receipt of which is provided by the Laws of Ukraine "On Tourism," "On Protection of User Rights," and other information which the Customer needs in order to use the Travel Product.
- **5.1.2.** to refuse from the ordered Travel Product before Tour considering the consequences, provided by this Agreement.
- **5.2.** The Customer shall:
- **5.2.1.** pay, within the term stipulated hereby, for the Travel Product, costs incurred by the Tour Agent / Tour Operator, including penalties, in the event of refusal from the Tour, ancillary services in the places of residence and stay, as well as reimburse losses caused to the Travel Agent / Tour Operator by its unlawful acts, breach of the terms of the Agreement / Voucher;
- **5.2.2.** fulfil obligations imposed on it by the Agreement, as well as the rules of a respective Tour, abide by the rules of stay in the country of temporary stay, customs, traditions of the local population, as well as customs rules and rules of entry in (exit from) country of temporary stay; abide by the rules of public conduct and requirements of the laws, effective on the territory of the country of temporary stay; comply with the bylaws and fire prevention rules in the places of accommodation and stay;
- **5.2.3.** in the event of refusal to fulfil this Agreement, return the Tour Agent the Voucher, insurance policy and other documents which entitle the Customer to the receipt of the Travel Product.
- **5.3.** The Tour Agent shall:
- **5.3.1.** grant the Customer all the necessary information which is provided by the effective laws of Ukraine, including, but not limited to, information on organization of the Tour; Customer's rights, obligations, and rules of conduct, terms of insurance, procedure for the reimbursement of the caused damages, terms of refusal from services and other information;
- **5.3.2.** provide a Booking according to the order on the Website;
- **5.3.3.** provide the Tour in full and within the terms stipulated hereby.
- **5.4.** The Tour Agent has the right:
- 5.4.1. to receive the needed information from the Customer in order to sell the Booking and provide a Tour;
- **5.4.2.** to Customer's reimbursement of Tour Agent's losses caused by its unlawful acts, including the breach of the terms of this Agreement;
- **5.4.3.** to refuse to fulfil the Agreement in cases provided hereby and by the Law of Ukraine "On Tourism";
- **5.4.4.** to refuse to change the duration, itinerary and other parameters of travel services included in the Travel Product with Customer's consent;
- **5.4.5.** to change the price of the Travel Product after conclusion of the Agreement / Voucher in cases, provided by the Law of Ukraine "On Tourism";
- **5.4.6.** to enter into an Agreement / Voucher and prior to the actual receipt of a Booking Confirmation from the Tour Operator, however, in such case the Agreement / Voucher takes effect with respect to Tour Operator's fulfillment of its obligations only after the Tour Agent receives the Booking Confirmation. The Travel Agent is solely responsible to the Customer / Client for losses caused to the latter resulting from the conclusion of an agreement between the Customer and Travel Agent without receiving the Booking Confirmation from the Tour Operator. In such case the Travel Agent is deemed to have acted on its own behalf.

6. PROCEDURE FOR THE FULFILLMENT OF THE AGREEMENT

- **6.1.** On condition of full payment for the Travel Product, the Customer is delivered exit documents of the travelers (traffic documents, insurance policies, vouchers, document confirming payment, etc.) via email no later than the beginning of the Tour.
- **6.2.** Either Party hereto, before Tour, may demand amendments to this Agreement or its termination due to the change of essential conditions of the Agreement and circumstances which guided them during conclusion, in

particular, in the event of (i) deterioration of Tour's conditions, change of its terms, (ii) unforeseen increase of transport service fares, (iii) implementation of new or increase of the current rates of taxes and duties, other mandatory payments, (iv) significant change of hryvnia's exchange rate to a foreign currency, (v) denial of booked and paid Travel Product by Tour Operator's partner.

- **6.3.** The Customer may refuse to fulfil the Agreement before Tour on condition of reimbursement to the Travel Agent of actually incurred documented costs relating to the refusal.
- **6.4.** In the event of Tour's change, impossibility to provide services provided by the Tour or other amendments to the terms of Tour, if such circumstances became known to (i) Travel Agent / Tour Operator, Travel Agent / Tour Operator contacts the Customer and negotiates alternative options to provide the Tour; (ii) Customer, The Customer contacts the Travel Agent in order to negotiate alternative options to provide a Tour.

7. RESPONSIBILITIES OF THE PARTIES

- **7.1.** The Travel Agent is responsible to the Customer for the failure to fulfil or improper fulfilment of the terms of the Agreement / Voucher, except:
- **7.1.1.** when failure to fulfil or improper fulfilment of the terms of the Agreement / Voucher was caused by (i) the Customer, (ii) third parties not related to the rendering of services, specified herein, and neither party was, or could be aware in advance, of them; (iii) force majeure or events which the Travel Agent / Tour Operator and other travel agents providing travel services, included in the travel services, could not foresee;
- **7.1.2.** when the Customer didn't use the Travel Service or didn't consume it in full for reasons independent of the operator, including, but not limited to: consulate's denial of visa, if the visa was obtained after departure date, as well as Customer's failure to depart because of mistakes in passport or other documents required to go abroad, incorrect information on passport and other Customer's data;
- **7.1.3.** for reimbursement of Customer's cost of the paid services, if the Customer, during service, didn't use all or portion of the offered and paid services included in the Tour;
- **7.1.4.** for the intactness of Customer's baggage, valuables, and document during Tour.
- **7.2.** The Tour Operator / Travel Agent is not liable for the effectiveness of Customer's Documents, consulates' denial of visas, Customer's costs related to the insured accident.
- **7.3.** If the terms of Tour don't coincide with the terms of Agreement / Voucher, the Customer must inform the Travel Agent in the shortest time in order to provide a possibility of removing discrepancies. If the Customer didn't inform the Travel Agent of remarks to the Tour within the term defined hereby and Tours incompatibility with the conditions stated in the Agreement / Voucher, the Customer duly accepted them, that is, the Travel Agent / Tour Operator doesn't accept claims in such case.
- **7.4.** If the Travel Agent refuses to fulfil the Agreement, the Customer has the right to reimbursement of the documented losses.
- **7.5.** Except when expressly provided by the laws of Ukraine, Travel Agent's / Tour Operator's liability for the breach hereof will always be limited to the reimbursement of foreseeable, confirmed, direct losses, finally defined by a court ruling which took effect. The Parties agreed that the division of liability between the Parties hereunder: (i) is reasonable, proportionate to the risk and profit, received by either Party from this Agreement, and (ii) is a condition for the rendering of the Tour on financial conditions agreed herein and in the Voucher; and (iii) if such liability is not limited, the terms of this Agreement and Voucher will vary significantly. The Parties agreed that the Travel Agent / Tour Operator shall not be liable to the Customer / Client for indirect damages, any costs, including, but not limited to, legal fees, payments and expenses for the legal /services of lawyers or other specialists, payment for the presence of witnesses, payment based on the ruling on the settlement of disputes, and any other direct and indirect losses which may arise from the breach of the terms of this Agreement / Voucher.
- **7.6.** The Parties agreed that the Travel Agent / Tour Operator shall not be liable to the Customer / Client for any direct or indirect damages which directly or indirectly arise from the use of or impossibility to use the Website and / or which arose from errors, omissions, interruptions, removal of files or emails, loss or damage of data, errors, defects, viruses, delays in the functioning or transfer of data or from the error in the functionality of the site. If the Website doesn't function or in the event of any technical or other malfunction, the Travel Agent shall apply all effort to remove issues in the shortest time as technically possible. In such case, the Travel Agent is limited only by removal of Site's

technical errors. The Parties acknowledge that the obstacles characteristic of the Internet use, in particular fluctuations in speed and overload in the network, may cause disruptions and problems in accessing the Website. The Customer acknowledges and agrees that the Travel Agent may not guarantee a constant safety and proper transfer of data through the Internet. The Travel Agent expressly disclaims and representation or warranty that the Website will be functioning without errors, fast, reliably, and uninterruptedly. The Travel Agent is not liable for down time for the technical maintenance, backup, force majeure, as well as other circumstances which are beyond its control or which are a regular part of Internet business.

- **7.7.** Liable for the cancellation or change of departure or arrival time of vehicles and changes of volume and term of Tour related thereto, according to the Rules of International Passenger Carriage. The Travel Operator /Travel Agent is not liable for losses cause to the Customer in the event of flight cancelation by the carrier, change of departure / arrival time of carrier's vehicles, as well as changes of the Tour program related thereto.
- **7.8.** The Travel Agent / Tour Operator does not have information on the plans of construction or renovation on hotel's precincts as well as in the resort area, and is not liable for any inconvenience cause to the Customer in relation thereto.
- **7.9.** The Customer may refuse from fulfilling the Agreement / Voucher on condition of payment to the Travel Agent of costs of the services rendered before this notification, which it actually incurred, no later than the beginning of the Tour. Application for Customer's denial of travel services electronically via Personal Account is received by the Travel Agent as of the date of receipt of such application. Upon processing of a request, the Travel Agent / Travel Operator communicates the amount refundable (the amount is also displayed in Personal Account).
- **7.10.** In the event that the Customer breaches rules of passage, check-in, or carriage of baggage, damages to carrier's property or breach of hotel accommodation rules, breach of border-crossing rules and failure to return to the country of permanent residence, after the Tour or violation of the laws of the country of stay, the penalties are charged to the Customer in the amount provided by respective rules and regulations of the carrier, hotel, country of residence and other authorized bodies. In such case, the Tour operator is free from liability.

8. THE PROCEDURE FOR DISPUTE SETTLEMENTS

- **8.1.** The Parties settle all disputes which may arise in the course of fulfilment hereof by way of negotiations. All Customer's claims concerning services abroad or on the territory of Ukraine are received for consideration in writing within 14 days of the Tour's end. The claim should be issued in writing with documentary evidence of the circumstances set forth in the claim. Claims submitted or filed by the Customer with violation of this and other terms of the Agreement, are not accepted for consideration by the Travel Agent / Tour Operator.
- **8.2.** The Travel Agent / Tour operator doesn't accept claims and is not liable for claims which are related to certain deviations from services rendered by hotels (including, but not limited to, bland food, malfunctioning of the air conditioner, high price for ancillary services, power or water supply cuts, cleaning of rooms and precincts, unreliable connection to the Internet etc.).
- 8.3. If the Parties are not able to settle any dispute within 60 (sixty) calendar days of notification from the other Party, the Parties agree that all disputes will be settled at court according to the jurisdiction and procedural law of Ukraine.

9. FORCE MAJEURE

- **9.1.** The Parties are exempt from liability for failure to fulfil or improper fulfilment of the obligations hereunder, if such failure was caused by emergency and unavoidable circumstances (force majeure) and if these circumstances directly influenced the fulfillment of this agreement. By force majeure events, the Parties mean, inter alia, such circumstances as: natural disasters, actions or decisions of any state authorities, essential unfavorable amendments to the legislation currently in force, currency exchange restrictions, war, military actions, strikes, riots, and local or nationwide state of emergency, disruptions of electrical grids and communication networks, hacker attacks, server or software failures and other circumstances that are out of achievable control limits of the Parties.
- **9.2.** Proper confirmation of the existence of the abovementioned circumstances and their duration shall be certified by the competent authority in the country it occurs. The Party referring to force majeure circumstances shall inform the other Party of the beginning and termination of such circumstances in writing within three (3) calendar days. The Party that fails to notify of force majeure will forfeit the right to refer to such circumstances.
- **9.3.** The Parties shall exert maximum efforts to eliminate the aftermath of force-majeure circumstances in the shortest possible terms or to mitigate effect thereof by taking all reasonable measures; to resume the fulfillment of

the obligations hereunder in the shortest possible terms upon termination of force-majeure circumstances in order to minimize effect thereof to the extent possible to renew the fulfillment of the obligations; to notify the other Party of the renewal of obligation fulfilment. In case of any force-majeure circumstance, the term for the fulfillment of the obligations hereunder shall be postponed for the period equivalent to the duration of force-majeure circumstances and effect thereof. If the force-majeure circumstances prevent either Party from fulfilling the terms and conditions of this Agreement within thirty (30) consecutive calendar days, such Party may terminate this Agreement by having given the other Party corresponding notice.

9.4. A Party may not refer to commercial risk as force majeure circumstances. In particular, the following are not force majeure and do not exempt from liability for failure to fulfil obligations hereunder: appointment of temporary administration in the bank, whereat the Party is served, and imposition of moratorium on the bank's fulfilment of its obligations to the customers; financial and economic crisis; default; exchange rate fluctuations; prohibition or any other directive of the authorities relating to the restriction of economic activities of either Party hereto, etc.

10. PERSONAL DATA PROTECTION

- **10.1.** The Customer grants the Travel Agent / Tour Operator the right to process and transfer Personal Data for the purpose of fulfilment of this Agreement, as well as for the purpose of rendering the services directly to the Suppliers of Travel Services. The Customer grants the Travel Agent / Tour Operator the right to transfer Customer's (traveler's / travelers') Personal Data to any country and to any third parties (including, but not limited to, Suppliers, banks, payment system operators, and the like), to the extent necessary to fulfill the obligations hereunder. Personal data shall mean data or aggregate thereof on individual tourist who is identified or may be certainly identified within the fulfilment hereof.
- 10.2. By entering into this Agreement, the Customer, considering the requirements of the laws of Ukraine "On Protection of Personal Data," "On Tourism," confirms and grant the Travel Agent / Tour Operator the right to the irrevocable consent to process their personal data, personal data of any individuals that travel together with them or Personal Data of any individuals on whose behalf they enter into this Agreement, which were or will be transferred to the Tour Operator / Travel Agent with respect to or for the purpose of the fulfillment hereof and order of Tour, as well as irrevocable consent to transfer their personal data personal data of any individuals that travel together with them or Personal Data of any individuals on whose behalf they enter into this Agreement, which were or will be transferred to the Tour Operator / Travel Agent with respect to or for the purpose of the fulfillment hereof and order of Tour, to any country or any individuals (including, but not limited to, Suppliers, banks, payment system operators, and the like) to the extent necessary to fulfill the obligations under Agreement / Voucher.
- 10.3. The Customer represents and warrants that it has all the necessary legal reasons to transfer the Tour Operator and Travel Agent its personal data to be further processed for the purpose of organization and rendering to the Customer of any travel services without any restriction of the term and method, including their use and distribution, change, transfer or giving access thereto to third parties in cases provided by the effective laws of Ukraine, as well as the transfer to the Tour Operator and Travel Agent of such personal data to be processed by third parties and/or carrying out with respect to them of any actions, if it is related to the protection of Tour Operator's / Travel Agent's rights, with respect to the processing or transfer of such Personal Data, or if it is required for the realization by the Travel Operator / Tour Agent of the rights and obligations provided by the laws. The Customer represents and warrants that it, according to the las of Ukraine, authorized and received from any individual, travelling together with him and/or from any individuals, on whose behalf he enters into this Agreement, permit to transfer their Personal Data to the Travel Operator / Travel Agent for further processing of such Personal Data for the purpose of organizing and rendering the Customer any travel services, without any restrictions of the term or method, including their use and distribution, change, transfer or giving access thereto to third parties in cases provided by the effective laws of Ukraine, as well as the transfer by Travel Operator / Travel Agent of such personal data to be processed by third parties and/or carrying out with respect to them of any actions, if it is related to the protection of Tour Operator's / Travel Agent's rights, with respect to the processing or transfer of such Personal Data, or if it is required for the realization by the Travel Operator / Tour Agent of the rights and obligations provided by the laws. The Customer is fully liable to for the lawfulness of the transfer to the Tour Operator and Travel Agent of Personal Data of any individuals who are travelling with him or any individuals on whose behalf he enters into this Agreement and undertakes to reimburse such individuals all the losses and damages related thereto.
- **10.4.** The Customer grants the Tour Operator and Travel Agent right to define the scope of the processing of Personal Data within this Agreement. The Customer frees the Tour Operator and Travel Agent from any liability, including moral damage, material losses, lost profit (income) caused to any third parties because of any disputes, claims,

demands or legal disputes with respect to or in connection with the processing of Personal Data. The Customer assumes full liability to such third parties, including the reimbursement of losses and damages.

11. TERMINATION

- **11.1.** The Agreement takes effect as of the issuance of Voucher and is effective until the parties have fulfilled their obligations under Agreement / Voucher.
- **11.2.** Changes to the Agreement are applied with Parties' consent, whereas the Parties agreed that the Travel Agent / Tour Operator may change essential terms of the Agreement, in particular, date of air carriage, change of hotel, etc. Customer's consent to the change of the terms hereof testifies to Customer's consumption of another and/or replaced service.
- **11.3.** The Agreement may be early terminated on the initiative of either Party considering the consequences provided hereby.

12. FINAL PROVISIONS

- **12.1.** The conclusion of the Agreement testifies that the Customer, before ordering the Travel Product and entering into the Agreement / Voucher, obtained all the necessary information, in a clear and comprehensible form, on the organization of Tour, rights, obligations and rule of conduct, terms of insurance, the procedure for the reimbursement of damages, terms of refusal from Tour, medical precautions about the travel, procedure for the checking of flight time, transfer, as well as the border-crossing rules, customs rules of Ukraine and the country of temporary stay, rules of conduct abroad, concerning travel services under Agreement /Voucher in full, which was provided in accordance with the requirements of the Law of Ukraine "On Tourism" and the laws on protection of consumers' rights.
- **12.2.** As of conclusion hereof, all the prior oral or written agreements of the Parties, in any way related hereto, become void and may not be considered when construing the terms of this Agreement.
- **12.3.** If any clause hereof is or becomes void, ineffective, invalid for any reason whatsoever, it does not impact the validity or fulfilment of any other and all other clauses hereof. In such case, the Parties immediately commence, in good faith, negotiations in order to change the Agreement so that with the changes, it becomes valid and legal, maximally reflects the original intention of the Parties with regard to the setting of interaction between the Parties with regard to such issue.
- **12.4.** This Agreement is written in the Ukrainian language in two counterparts. The Agreement may be translated into the English and Russian languages. I the event of discrepancies, the Ukrainian-language version shall prevail.

DETAILS OF THE PARTIES

Travel Agent	Customer:	
TICKETS.UA LLC		
Registered office: 111A Shavchenka St., Lviv,		
79039, Ukraine		
Business address: 111A Shavchenka St., Legenda		
Class BC, Lviv, 79039		
Bank: PRIVATBANK PJSC, Lviv		
Sort code: 325321		
TIN: 360275313058		
A/c no. 26009053815992		
1	1	

Annex No. 1

to the Travel Service Agreement

Voucher Sample



ТОВ "ТТН БІТІЕМ"

Україна, 01601, м. Київ, вул. Бульварно-Кудрявська 24, БЦ «Ренесанс», 3 блок. +38 044 5005512

ВАУЧЕР

Електронний квиток № (детальніше див. у маршрутній квитанції)								
Номер бронювання №								
Маршрут і дата: Пасажир(и) (ПІ):								
Готель (детальніше див. у маршрутній квитанції) Номер підтвердження:								
_								

Директор TOB "TTH БITIEM"

__UAH

Вартість:____

Іванова Ю.О.

ТОВ "TTH БІТІЕМ", адреса місцезнаходження: 79039, м. Львів, вул. Шевченка 111А. Адреса для кореспонденції: Україна, 01601, м. Ниїв, вул. Бульварно-Кудрявська 24, БЦ "Ренесанс", 3 блок.

Наказ Мінекономрозвитку від 13.07.2017 № 1018, тел. +38 044 5005512 Е-mail: info@tickets.ua, 2ПАТ "Комерційний банк "Глобус" сума гарантії енвівалент 20000 євро, термін дії гарантії 05.07.2017-05.10.2022

Стор. 1 із 3



000 "ТТН БИТИЭМ"

Украина, 01601, г. Киев, ул. Бульварно-Кудрявская 24, БЦ «Ренессанс», 3 блок. +38 044 5005512

ВАУЧЕР

Бронирование № Дата								
Электронный билет № (детальнее см. в маршрутной квитанции)								
Номер бронирования № Маршрут и дата:								
								Пассажир(ы) (ФИ):
Отель (детальнее см. в маршрутной квитанции) Номер подтверж	кдения:							
Название:								
Адрес:								
Даты проживания:								
Категория номера:								
Питание:								
Гости:								
Договор страхования № (детальнее см. в Договоре страхования)								
Даты страхования:								
Страховая компания: Пакет:	_							
Застрахованные лица:								

Директор 000 "ТТН БИТИЭМ"

Стоимость:_____UAH

Иванова Ю.А.

000 "ТТН БИТИЗМ", адрес местонахождения: 79039, г.. Львов, ул. Шевченко 111А. Адрес для корецспонденции: Украина, 01601, г. Киев, ул. Бульварно-Кудрявская 24, БЦ "Ренессанс", 3 блок.

Приказ Минэкономразвития от 13.07.2017 № 1018, тел. +38 044 5005512 E-mail: info@tickets.ua, 2ПАТ "Коммерческий банк" Глобус "сумма гарантии эквивалент 20000 евро, срок действия гарантии 05.07.2017-05.10.2022

Стр. 2 из 3



LLC "TTN BTM"

24, Bulvarno-Kudryavska str., Kiev , Ukraine, 01601 +38 044 5005512

VOUCHER

Reservation number		Date					
E-ticket number Reservation number Route and date: Passenger(s) (full name):							
Hotel (full details in the hotel voucher) Confirmation number:							
Address:							
Period of stay:							
Room type:							
Board:							
Guests:							
Insurance Contract No (full details in the Insurance Contract) Insurance Date:							
Insurance company:	Pa						

Director of LLC "TTN BTM"

Total: UAH

Ivanova Y.O.

LLC "TTN BTM", location address: 111 A, Shevchenka str. Lviv, Ukraine, 79039. Address for correspondence: 24, Bulvarno-Kudryavska str., Kiev city, Ukraine, 01601, Renaissance business center, 3 block.

Order of the Ministry of Economic Development dated July 13, 2017 No. 1018, tel. +38 044 5005512 E-mail: info@tickets.ua, PJSC 'Commercial Bank Globus' amount of the guarantee is the equivalent of 20,000 euros, the validity period of the guarantee is 05.07.2017-05.10.2022

Page 3 of 3